



**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ
УКРАИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ
ОТ АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА КЁНИГСВИНТЕР**

Где найти ратушу (das Rathaus) Кёнигсвинтер?

Город Кёнигсвинтер/Stadt Königswinter
Drachenfelsstr. 9-11
53639 Königswinter
(Старый город/Altstadt)
Тел.: +49 2244-889-0
www.koenigswinter.de/ukraine



.....

Вы нуждаетесь в жилье?

Прямая линия по вопросам Украины
Тел.: +49 2244-889-5055
Эл. почта: hilfe.ukraine@koenigswinter.de

.....

Вы въехали в Германию с домашним животным?

Рейн-Зиг-Крайс/Rhein-Sieg-Kreis
<https://www.rhein-sieg-kreis.de/ukraine>

Вам необходимы деньги?

Управление социального обеспечения (Sozialamt)

контактные лица:

Frau Haase • Тел.: +49 2244/889-358

Frau Gorzolla • Тел.: +49 2244/889-305

Эл. почта:

Leistungen-asyblLG@koenigswinter.de

Вам необходимо заполнить заявление на получение социальных пособий.

Вы нуждаетесь в медицинской помощи?

Управление социального обеспечения (Sozialamt)

Контакт: г-жа Хаазе (Frau Haase)

Тел.: +49 2244/889-358

Эл. почта:

Leistungen-asyblLG@koenigswinter.de

Там вы получите разрешение на лечение, которую можно использовать для посещения врача.

В случае возникновения медицинских чрезвычайных ситуаций наберите номер службы спасения **Notrufnummer 112**

Вы хотели бы получить прививку против COVID-19?

Пункт вакцинации расположен в **huma-Shoppingwelt** in 53757 Sankt Augustin, Rathausallee 16

Без предварительной записи:

Вторник-суббота:
с 12 часов дня до 6 часов вечера

.....

Вы хотели бы ездить на автобусах и поездах?

В зоне действия транспортного объединения Verkehrsverbund RheinSieg (VRS) люди, бежавшие от войны в Украине, могут бесплатно пользоваться автобусами и поездами. Пожалуйста, имейте при себе документ, удостоверяющий личность и подтверждающий наличие у вас украинского гражданства.

.....

Вы ищете место по присмотру за ребенком (детский сад/ ясли/игровые группы)?

Ведомство по делам молодежи (Jugendamt)

Schützenstraße 2
53639 Königswinter
Контакт: г-жа Бюхнер (Frau Büchner)
Тел.: +49 2244/889-5329
Эл. почта:
helga.buechner@koenigswinter.de

Или воспользуйтесь порталом „Little Bird“ для поиска места в детском саду:
<https://portal.little-bird.de/koenigswinter>.

Здесь вы также можете непосредственно зарегистрировать своего ребенка в детское заведение. Портал также доступен на английском языке.

Вы ищете место в школе для своего ребенка и у вас есть вопросы о посещении школы?

Обращайтесь непосредственно в школы! Информацию о начальных школах, средних школах и специальной школе можно найти здесь:
<https://www.koenigswinter.de/de/schulen.html>

В ином случае, пожалуйста, свяжитесь с **администрацией школы Кёнигсвинтер**
Эл. почта: schulverwaltung@koenigswinter.de

или

**Контакт: Г-жа фон Ловенберг
(Frau von Lovenberg)**

Тел.: +49 2244/889-369

Эл. почта:

elvi.vonlovenberg@koenigswinter.de

**Контакт: Симона Вертенбройх
(Simone Wertenbroich)**

Тел.: +49 2244/889-313

Эл. почта:

simone.wertenbroich@koenigswinter.de

Ты подросток или молодой человек, ищущий стажировку или практику?

Тебе нужна консультация по переходу от учебы к работе? Помощь в решении школьных/профессиональных вопросов с подростками и совершеннолетними:

**Ведомство по делам молодежи
(Jugendamt)**

Контакт: г-жа Кохем (Frau Cochem)

Тел.: +49 2244/889-5330

Эл. почта: sandra.cochem@koenigswinter.de

Тебе нет 18 лет и приехал в Германию без родителей и нуждаешься в помощи?

- Вы как родственник сопровождаете несовершеннолетних детей в Германию и нуждаетесь в поддержке?
- Вы хотите принять или уже приняли украинских детей и у вас есть вопросы о возможностях поддержки и правовой защиты?
- Вы беспокоитесь о ребенке, находящемся в вашем окружении?

**Ведомство по делам молодежи
(Jugendamt)**

Schützenstraße 2

53639 Königswinter

Тел.: +49 2244/889-5309

Эл. почта: jugendamt@koenigswinter.de

.....

Ви та ваші діти з України і потребуєте підтримки у сімейних справах?

- Психосоциальное консультирование семей беженцев и их детей

**Консультационный центр по вопросам семьи и образования городов Бад-Хоннеф и Кёнигсвинтер/
Familien- und Erziehungsberatungsstelle der Städte Bad Honnef und Königswinter (FEB)**

Schützenstraße 4, 53639 Königswinter

Тел.: +49 2244/889-5360

Эл. почта: feb@koenigswinter.de

Вы беременны или являетесь молодым родителем с детьми в возрасте от 0 до 3 лет и ищете поддержки?

Хотели бы вы встретиться с другими беременными женщинами и родителями с маленькими детьми в кафе „Родитель-ребенок“ (общественное, еженедельное место встречи) или у вас есть другая просьба?

Ведомство по делам молодежи (Jugendamt)

Контакт: г-жа Берледт-Дёерр (Frau Berledt-Dörr)

(„Ранняя помощь“) („Frühe Hilfen“)

Тел.: +49 2244/889-5318

Эл. почта:

ute.berledt-doerr@koenigswinter.de

Вам нужна информация о различных детских и молодежных группах или других видах досуга?

Ведомство по делам молодежи (Jugendamt)

Контакт: Г-н Шмид (Herr Schmied)

Тел.: +49 2244/889-5320

Эл. почта:

stefan.schmied@koenigswinter.de

.....

Предложения по досугу в свободное время и во время каникул для детей и молодежи

В молодежных центрах („Häuser der Jugend Königswinter“) и в других местах существует обширная бесплатная программа досуга для детей и молодежи. Дополнительную информацию о предложениях в Нидердоллендорфе, Оберпльайсе и Томасберге можно найти на сайте www.kja-bonn.de/hausderjugend или позвонив господину Леру (Herr Lehr) (Педагогическое управление „Häuser der Jugend Königswinter“, тел.: +49 176/12652753)

Вам нужна языковая или волонтерская помощь?

Волонтерское агентство для Кёнигсвинтера и окрестностей

Дом Хайстербах / Haus Heisterbach
53639 Königswinter
Тел.: +49 2223/ 92 36-0
Эл. почта:
info@integration-koenigswinter.de

Сетевая интеграция Кенигсвинтер

Dollendorfer Strasse 34
53639 Königswinter
Тел: +49 2244/90299-49
Эл. почта: kontakt@nik-koenigswinter.de

.....

Вам необходима одежда?

С вашим удостоверением личности вы можете бесплатно получить одежду, детские принадлежности и т.д. в нижеперечисленных местах:

Протестантская церковь / Evangelische Kirche

Grabenstraße 8
53639 Königswinter

Часы работы:

по вторникам с 9 до 12 часов
и с 15 до 17 часов

по четвергам с 15 до 17 часов
Дополнительные часы работы возможны
по договоренности

AWO-Laden

Hauptstraße 109
53639 Königswinter

Часы работы:

по четвергам с 14 до 18 часов

Социальная рабочая группа CDU Женщин Кёнигсвинтер / Sozialer Arbeitskreis der CDU Frauen

Königswinter
Friedensstraße 20
53639 Königswinter

Часы работы:

по субботам с 14 до 18 часов

Heisternestchen

Дом Хайстербах / Haus Heisterbach

Госпожа Кристалл (Frau Christalle)
Тел.: +49 2223/92 36 0
Запись на прием по телефону
Детская одежда, одежда для беременных,
детские коляски, игрушки и т.д.

Вас интересуют языковые курсы?

Volkshochschule Siebengebirge

Dollendorfer Straße 48
53639 Königswinter-Oberpleis

Контакт: **Frau Königs:**

Tel: 02244/889-202

Frau Samaras:

Tel: 02244/889-206

Frau Hammer-Marchetti:

Tel: 02244/ 889-209

Эл. почта:

integration@vhs-siebengebirge.de

Понеділок – п'ятниця: з 9:00 до 12:30
І за домовленістю

.....

Другие важные контакты:

Выдача, продление и передача разрешений на проживание, продление фиктивных/заменяющих справок, продление виз и разрешений на работу

Отдел иностранных дел Рейн-Зиг-Крайс / Ausländerangelegenheiten
Rhein-Sieg-Kreis

Kaiser-Wilhelm-Platz 1

53721 Siegburg

Tel.: +49 2241/133-990

Эл. почта: ukraine@rhein-sieg-kreis.de

Дополнительная информация:

<https://www.rhein-sieg-kreis.de/ukraine>

.....

Номера экстренных служб:

Полиция: 110

Немедицинская помощь, уголовные преступления, дорожно-транспортные происшествия

Служба спасения: 112

Несчастные случаи, боли в сердце (инфаркт) и обморок, одышка, потеря сознания, паралич, инсульт, отравления и ожоги, острая боль

Скорая медицинская помощь

Все службы скорой медицинской помощи **116 117**

Поиск врача в выходные дни

Горячая линия помощи против насилия: 08000 116 016

(бесплатно и анонимно)

**Вам меньше двадцати одного года,
и вам нужно с кем-то поговорить?**
www.krisenchat.de/ukraine (бесплатно)

Как мой ребенок может временно принимать участие в украинской школьной программе?

На этом сайте вы можете получить
онлайн учебный материал:
https://mon.gov.ua/ua?_x_tr_sl&_x_tr_tl&_x_tr_hl

Более актуальную информацию вы можете найти здесь:

Рейн-Зиг-Крайс/Rhein-Siegg-Kreis
Помощь для людей из Украины
<https://www.rhein-siegg-kreis.de/ukraine>

**Уполномоченный федерального
правительства по вопросам
интеграции**
<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/staatsministerin/krieg-in-der-ukraine>

Справочный портал Germany4Ukraine
www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua

